

389D0631

Nr L 364/64

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

14.12.89

RÅDETS BESLUT

av den 27 november 1989

om gemenskapens ekonomiska bidrag till medlemsstaternas utgifter för kontroll av efterlevnaden av gemenskapssystemet för bevarande och förvaltning av fiskeresurserna

(89/631/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA RÅD HAR FATTAT
DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

Artikel 1

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

1. Gemenskapen skall under de förutsättningar som anges i bilagan bidra till finansieringen av de utgifter som medlemsstaterna har för att se till att gemenskapens system för bevarande och förvaltning av fiskeresurserna efterlevs.

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽³⁾, och

I avvaktan på att gemenskapens bestämmelser för bevarande och förvaltning av fiskeresurserna fastställs för Medelhavets farvatten skall gemenskapen tillfälligt fram till och med den 31 december 1991 på samma villkor som anges i detta beslut bidra till finansieringen av de berörda medlemsstaternas utgifter för att kontrollera efterlevnaden av de tillämpliga reglerna. De medlemsstater som vill få del av detta bidrag skall till kommissionen anmäla dessa regler och visa att de är berättigade.

med beaktande av följande:

Målen för den gemensamma fiskeripolitiken, som är att garantera fiskbeståndens fortlevnad på lång sikt och därmed sysselsättningen inom denna sektor, kan uppnås endast om dess bestämmelser följs i alla avseenden och om kontrollen av dessa är effektiv.

2. Gemenskapens bidrag skall avse medlemsstaternas ersättningsberättigade utgifter mellan den 1 januari 1991 och den 31 december 1995.

Genom att se till att den gemensamma fiskeripolitikens bestämmelser om bevarande och kontroll efterlevs i deras fiskezoner och territorier uppfyller medlemsstaterna en förpliktelse av gemenskapsintresse.

3. Ingen medlemsstat får under något år tilldelas ett lägre bidrag från gemenskapen än 35 % eller ett högre bidrag än 50 % av de utgifter som berättigar till bidrag.

För vissa medlemsstater står omfattningen av denna kontrolluppgift inte i förhållande till deras budgetmässiga förmåga eller ekonomiska förutsättningar och kan i vissa fall utgöra en oproportionerlig börda.

4. Gemenskapen får bevilja förskott på högst 50 % av bidraget.

Gemenskapen bör därför lämna bidrag för att täcka vissa av dessa medlemsstaters kostnader för kontroll.

5. I enlighet med det förfarande som anges i artikel 43 i fördraget och på grundval av en rapport från kommissionen om tillämpningen av detta beslut skall rådet före den 30 juni 1995 besluta vilka bestämmelser för gemenskapens deltagande som skall gälla från den 1 januari 1996.

Gemenskapens sammanlagda bidrag bör hållas inom en budgetram på 22 miljarder ecu per år under en inledande period på fem år och motsvarande medel tas upp i Europeiska gemenskapernas allmänna budget som årliga anslag.

Artikel 2

Varje sådant bidrag bör utgå på villkor att mottagar-medlemsstaterna uppnår en tillfredsställande nivå vad gäller kontrollen både till sjöss och på land.

1. De medlemsstater som vill få del av gemenskapens bidrag till finansieringen av utgifterna skall första gången före den 30 juni 1990 och därefter före den 30 juni varje år till kommissionen överlämna en plan som innehåller de uppgifter som anges i punkt 2 i bilagan.

⁽¹⁾ EGT nr C 152, 20.6.1989, s. 5.

⁽²⁾ EGT nr C 120, 16.5.1989, s. 235.

⁽³⁾ EGT nr C 139, 5.6.1989, s. 36.

2. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 14 i rådets förordning (EEG) nr 170/83 av den 25 januari 1983 om fastställande av ett gemenskapssystem för

bevarande och förvaltning av fiskeresurserna⁽¹⁾, ändrad genom 1985 års anslutningsakt, första gången före den 31 december 1990 och därefter före den 31 december varje år besluta om de planerade utgifterna berättigar till bidrag och på vilka villkor bidraget skall utgå.

3. Kommissionen skall före den 31 mars året efter det att beslut fattats underrätta Europaparlamentet och rådet om vilka åtgärder som vidtagits med anledning av det här beslutet och om vilka förbättringar som konstaterats i medlemsstaternas övervakning av fisket.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 november 1989.

På rådets vägnar

J. MELLICK

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 24, 27.1.1983, s. 1.

BILAGA

1. Bidrag kan beviljas för medlemsstaternas utgifter för anskaffning och modernisering av
 - fartyg, flygplan och markbundna fordon avsedda att användas vid övervakning och kontroll av fisket, samt utrustning till dessa,
 - system för att upptäcka och registrera fiskeaktiviteter (inbegripet utrustning installerad på fiskefartyg),
 - system (inbegripet landbaserade system) för registrering och överföring av fångstdata och andra relevanta uppgifter.
2. I den plan som anges i artikel 2.1 skall de utgifter enligt punkt 1 som kan förutses för de påföljande åren redovisas. Särskilt skall anges
 - utrustningens tekniska egenskaper och pris samt det betalningssätt som förutses,
 - tidsplanen för de förutsedda utgifterna,
 - den planerade användningen av utrustningen, inbegripet den tidpunkt då den skall börja användas,
 - i fråga om fartyg eller flygplan eller utrustning installerad ombord på sådana, det handlingsprogram för övervakning och kontroll av fiskeaktiviteterna som utarbetats för dessa.

Medlemsstaterna skall lämna en exakt redogörelse för hur kontrollen till sjöss och på land är organiserad, hur den bedrivs, vilka problem som finns och vilka framsteg som gjorts samt förklara hur de förutsedda utgifterna kan förbättra situationen.

Medlemsstaterna skall i detta syfte fastställa tydligt angivna mål enligt egna prioriteringar.
3. Kommissionen skall ta ställning till varje medlemsstats ansökan med utgångspunkt från framför allt följande kriterier:
 - Då det gäller köp av fartyg, flygplan eller markbundna fordon hur lång tid de kommer att användas för kontroll av fisket.
 - Den ungefärliga relativa omfattningen av medlemsstatens kontroll på land och till sjöss, särskilt vad avser fiskeaktivitetens volym i dess fiskezon, fiskezonens utsträckning, antalet landningar och deras storlek i dess hamnar, kustlinjens längd, antalet fiskehamnar och den geografiska spridningen av fiskeflottans aktiviteter.
 - Hur medlemsstaten under tidigare år utnyttjat ekonomiska bidrag enligt detta beslut.
 - I vilken grad medlemsstatens kontroll till sjöss och på land av fisket effektiviserats under perioden före ansökan och vilka förbättringar som kan bli följden av de förutsedda utgifterna.
4. Vid bedömningen av hur effektiv den kontroll är som medlemsstaterna utövar skall kommissionen särskilt beakta följande:
 - I vilken utsträckning överträdelse av bestämmelserna om bevarande och kontroll förebyggs, upptäcks och beivras.
 - Om det i den nationella lagstiftningen och i praxis förekommer påföljder som står i proportion till hur allvarliga överträdelserna är och som effektivt avskräcker från fortsatta överträdelse av samma slag.
 - Om de fångstdata som medlemsstaten överlämnar till kommissionen är tillförlitliga och om medlemsstaten kan förhindra att dess fiskekvoter överskrids.
 - Hur omfattande och effektiva de mänskliga och materiella resurser är som medlemsstaten ägnar åt fiskekontrollen.
 - Hur diversifierade fiskeaktiviteterna i medlemsstatens fiskezon är.
 - I vilken utsträckning medlemsstaten vid fiskekontrollen samarbetar med andra medlemsstater och kommissionen.
 - I förekommande fall, medlemsstatens bidrag till fiskekontrollen inom områden som regleras av internationella konventioner där gemenskapen är fördragsslutande part och denna kontrollens omfattning och effektivitet.

5. Medlemsstaterna skall inlämna sina ansökningar om ersättning före den 30 april året efter det år som de haft utgifterna.

Ersättningen för utgifterna och utbetalningen av förskott skall utbetalas endast om bestämmelserna i de direktiv om samordning av förfarandena vid ingående av offentliga bygg- och anläggningskontrakt har uppfyllts, dvs. i betalningsbevisen skall ingå en hänvisning till de tillkännagivanden om ingångna offentliga kontrakt som offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. I de fall dessa tillkännagivanden inte offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* skall kontraktsinnehavaren intyga att de offentliga kontrakten ingåtts i enlighet med gemenskapslagstiftningen.

Kommissionen kan kräva att få alla slags upplysningar som den anser nödvändiga för att kunna bedöma om gemenskapslagstiftningen om offentliga kontrakt följts.

6. Medlemsstaterna skall förse kommissionen med all den information den begär för att kunna lösa sina uppgifter enligt detta beslut.

Om kommissionen anser att den övervaknings- och kontrollutrustning som delvis finansieras av gemenskapen enligt detta beslut inte används på det avsedda sättet eller enligt de villkor som anges i detta beslut skall den underrätta medlemsstaten i fråga om detta. Medlemsstaten skall därefter företa en administrativ undersökning i vilken kommissionens tjänstemän kan delta. Medlemsstaten skall underrätta kommissionen om hur undersökningen framskrider och om resultaten av den och förse kommissionen med ett exemplar av undersökningsrapporten och de viktigaste uppgifter som använts vid utarbetandet av rapporten.

Kommissionen kan låta kontrollera att medlemsstaterna uppfyller sina förpliktelser enligt detta beslut. Medlemsstaterna skall därvid biträda den personal som kommissionen utsett i detta syfte.

Bestämmelserna i denna punkt skall inte påverka tillämpningen av artikel 12 i rådets förordning (EEG) nr 2241/87 av den 23 juli 1987 om fastställande av vissa åtgärder för kontroll av fisket⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EEG) nr 3483/88⁽²⁾.

⁽¹⁾ EGT nr L 207, 29.7.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 306, 11.11.1988, s. 2.